

diagnostiskt prov steg 4 (nr 325F); provet skall göras i nära anslutning till första skriftliga provet i steg 4, strax före eller strax efter. Provet får inte förberedas och skall bedömas enligt medföljande kunskapsmallar och betygsättas. Tid: 65 minuter.

Ordkunskap del I

Översätt de med understrukna orden och ordgrupperna till svenska. Översättningen skall återge den i sammanhanget passande betydelsen. Inga varianter!

1. Pierre est impatient de partir. _____
2. Nous rions de soulagement. _____
3. Je suis presque déçu que ce soit fini. _____
4. Je me tourne vers le facteur. _____
5. Mes vêtements avaient été repassés. _____
6. Bien entendu, cette période est loin d'être finie. _____
7. Il recevait presque chaque jour des plaintes. _____
8. Il y avait une note de mépris dans sa voix. _____
9. Les camarades m'en voudront si je leur laisse tout sur le dos. _____
10. La date est expirée. _____
11. L'autre a fait semblant de ne pas entendre. _____
12. J'expliquai à l'infirmière comment s'était produit l'accident. _____
13. Cassis est un petit port de pêche. _____
14. Elles se sont parlé à mi-voix. _____
15. Je suis sûr qu'il n'est pas méchant au fond. _____
16. Je sais que rien ne lui échappe. _____
17. Vers minuit, on voyait d'innombrables étoiles. _____
18. Trois semaines se sont écoulées depuis sa mort. _____
19. Quatre punaises fixaient une carte au mur. _____
20. Les parents ont consenti au mariage. _____
21. Il est diplomate en retraite. _____
22. Cette demande lui fut accordée. _____
23. J'ai acheté un dentifrice au fluor. _____
24. Ceci est en dehors de notre pouvoir. _____
25. Je n'ai ni allumettes ni briquet. _____
26. Il ne faut omettre aucun détail. _____
27. La lumière était rougeâtre. _____
28. As-tu vidé les poubelles? _____
29. Nous avons fait une tarte aux prunes. _____
30. Cette peinture est soluble à l'eau. _____

Ordkunskap I: _____ poäng

Ordkunskap del II

Komplettera följande meningar med de franska motsvarigheterna till de svenska ord och ordgrupper som angivits inom parentes. De franska orden skall ha den form som sammanhanget kräver.

31. Je sors _____ de la musette. (en näsduk)
32. J'avais l'impression d'être _____. (osynlig)
33. Il est devenu _____ vivant. (ett lexikon)
34. Ou lui avait offert _____. (en symaskin)
35. _____ entre dans son bureau. (Tolken)
36. M. Dupont était _____. (snål)
37. _____ s'arrêta au troisième étage. (hissen)
38. Il avait conservé _____ de l'appartement. (en nyckel)
39. Je m'excuse de vous _____ de nouveau, (störa) Madame.
40. Fais comme il te le _____. (råder)
41. Elle avait été élevée _____. (utomlands)
42. Marie voulait apprendre ce poème _____. (utantill)
43. Mais il l'a dit sans _____. (övertygelse)
44. Il s'efforçait toujours de _____ d'avance (gissa)
les questions.
45. _____ n'ont rien entendu. (hyresgästerna)

46. La route fait _____ par ce village. (en omväg)
47. Le nombre des _____ a diminué. (arbetslösa)
48. _____ a été renversé ici la semaine dernière. (En fotgängare)
49. Elle est _____ d'une oreille. (döv)
50. Il lui _____ un emploi. (erbjuder)
51. Les étudiants sont toujours très _____. (uppmärksamma)
52. Il avait _____ sa veste. (knäppt upp)
53. A la bourse on parle de la _____ imminente (konkurs)
de leur entreprise.
54. Vous n'avez dépensé que _____ de vos (en tredjedel)
revenus.
55. Cette _____ est injuste. (jämförelse)
56. Tout le monde ignorait _____ avec sa femme. (hans brytning)
57. Il est _____ du monde du cent mètres. (mästare)
58. Je ne _____ pas ton opinion. (delar)
59. Ils habitent la maison _____. (mitt emot)
60. Cet homme est _____. (outtröttlig)

Grammatik del I

A. Komplettera med ett adjektiv eller adverb:

1. Ce sont des idées _____ enracinées. (profond)
2. Il faut le lui dire _____. (gentil)
3. Il a présenté des projets _____. (génial)
4. C'est une jeune fille _____. (roux)

B. Fyll i rätt preposition och eventuell artikel:

5. Il fait la cuisine _____ la façon de sa mère. (på)
6. Il a fait ce travail _____ moins de deux heures. (på)
7. Elle passe toujours ses vacances _____ Maroc. (i)
8. Je l'ai vu _____ la rue. (på)
9. Le record du monde est _____ 7,4 secondes. (på)
10. Lundi, j'irai _____ mon dentiste. (till)

C. Komplettera med tillämpligt pronomen:

11. Je me demande _____ tu connais. (vem)
12. _____ ne se passe rien. (Det)
13. _____ jeune fille est pleine d'idées. (Den här)
14. _____ te prend? (Vad)
15. Ils sont _____ là. (alla)
16. _____ des élèves n'est venu. (Ingen)

D. Komplettera med tillämpligt infinitivmärke: à, de eller markera med - (ren infinitiv)

17. J'hésite _____ le dire.

18. J'essaye _____ définir ce parfum.

19. Je dois _____ prendre un train à minuit.

20. Elle promet _____ l'aider.

Max 40 poäng _____

Grammatik del II

Översätt följande meningar till standardfranska utan varianter och onödiga avvikelser.

1. Det är möjligt att Pierre reser i kväll.

2. Camus föddes i Algeriet den 7 november 1913.

3. Du måste presentera henne för mig.

4. Jag skulle ha gjort det, om jag hade haft tid.

5. Jag vet att de återvände i måndags från Italien.

6. "Han har inga vänner", svarade Marie.

7. Hon har de vackraste ögon jag någonsin sett.

8. Jag borde ha frågat honom om han hade sett något onormalt.

9. Det vi kan vara säkra på är att brevet har signerats av direktör Dufour.

10. Det var en av anledningarna till att jag ändrade åsikt.

11. Du kommer aldrig att få henne att tro att det finns en lösning på det här problemet.

12. Antoine begav sig till kaféet på torget, vilket han alltid gjorde när han kom till Nyon.

Max 80 poäng _____

Grammatikdel I _____ poäng

Grammatikdel II _____ poäng

Summa _____ poäng

Max 40 poäng _____

Realia I _____ poäng

Fri produktion I _____ poäng

Summa _____ poäng